

تأليف: مارسيينا روسو | النصّ العربيّ: إباد برغوثي  
 رسوم: مارسيينا روسو  
 التّرجمة  
 الفئة العمريّة: الروضة



#### نشاط مع الأهل

- يتيح تكرار الجمل في النصّ تفاعلاً أكبر للطفل في سرد القصّة. يمكن أن نتوقّف عن القراءة ونُدع الطفل يتمتّع بترداد جمل، مثل: "ما هذه الضّجة؟ يبدو أنّ الأرناب الصّغار نزلوا عن السّرير" أو "في اللّيل لا نركّب السّكك ولا نلعب بالقطار...".
- من الممتع أن نضيف معاً أصواتاً أخرى يسمعها الأهل. ماذا سيجدون حين يفتحون الباب؟
- لماذا يلعب الأرناب في وقت النّوم؟ ربّما يجدون صعوبةً في النّوم، أو في مفارقة ألعابهم. نفكّر معاً كيف يمكن مساعدتهم في الدّخول إلى عالم النّوم.
- نتحدث مع طفلنا حول طقوس النّوم الّتي يحبّها (مثل: قراءة قصّة معاً، أو اللّعب معاً بلعبةٍ يحبّها). قد نرغب بأن نشاركه بما نحبّ أن نفعله في المساء حتّى نرتاح من تعب النّهار. تساهم هذه المحادثة في تعزيز تعاطف الطفل وفهمه لحاجة الأهل إلى الرّاحة وإلى القيام بشؤونهم الخاصّة بعد نوم الأولاد.
- "توماً هنيئاً، وأحلاماً سعيدة" يقول الوالدان لأرانبهما الصّغار. أيّ تحياتٍ قبل النّوم نستخدمها في عائلتنا؟ وأيّها نستخدم في الصّباح؟ من الممتع أن نؤلّف مع طفلنا تحياتٍ خاصّة نتبادلها في العائلة.
- نتساعد بالرسومات لنتتبّع معاً الألعاب الّتي لعبها الأرناب الصّغار. أيّ الألعاب يحبّ طفلنا؟ وأيّها يحبّ أن نشاركه اللّعب فيها؟ هيّا نلعب معاً!

### أفكار لدمج الكتاب في الصفّ

- نتوقف عند الغلاف وعنوان الكتاب اللذين يخبراننا منذ البداية عن الصّراع بين رغبات الصّغار ورغبة الأهل. ماذا تعني جملة العنوان؟ ومتى يستعملها الأهل؟ هل يبدو على الأرناب أنّهم جاهزون للنّوم؟
- من الممتع قراءة القصة باستخدام نبرات صوت مختلفة وفقاً لأحداث القصة. يمكن أن نُشرك الأطفال في ترداد جمل مثل: وماذا وجدا؟ أو أصوات القطار، والحصان، والسيّارات، وما شابه.
- نتحدّث مع الأطفال حول أسباب رفض الأرناب الصّغار للنّوم. ماذا يمكن أن يساعدنا ليناموا؟ هل يحدث معنا أن نستصعب النّوم أحياناً؟ ماذا نفعل؟
- ينام الأرناب الصّغار في وقت متأخّر من اللّيل. ماذا يمكن أن يشعروا في صباح اليوم التّالي؟ يمكن أن نمثّل حالة الأرناب النّاعسين وهم يحاولون الاستعداد للذهاب إلى الرّوضة. هذه مناسبة للحديث مع الأطفال حول أهميّة النّوم والرّاحة لساعات كافية.
- “تصبحون على خير”، يقول لنا أهلنا عادةً حين نأوي إلى فراشنا. أيّ تحيّات أخرى نستعملها في عائلتنا، أو ممكن أن نستعملها؟ ماذا نقول حين نستيقظ في الصّباح، وحين نخرج من البيت أو نرجع إليه من الرّوضة؟
- أيّ ألعاب أخرى يمكن أن يلعبها الأرناب الصّغار؟ أيّ أصوات تصدر؟

### الفانوس اللّغويّ

#### في المنهج:

أطفال 3-4: “يوسّعون قاموسهم اللّغويّ، يستعملون أسماء ذات محسوسة مستمدّة من مضامين قريبة من عالمهم. يستعملون عدداً كبيراً من الصفات، يصرّفون الأسماء والصفات مع الجنس والعدد”.

أطفال 4-5: “يعرفون الكثير من الأسماء من حقول دلالية مختلفة، يتقنون استعمال الأسماء والأفعال والضمائر بصيغتها الصحيحة حسب اللغة المحكية، يدمجون الكتابة الطّفولية مع اللعب والفعاليات الروتينية”.

#### حفل الكلمات:

حان، غطّت، نوماً هنيئاً، أحلاماً سعيدةً، هادئ، ضجّة، صعد/ نزل، فجأةً، سكك القطار، السيّارات، بطاقة معايدة، مشاغبة، عاد، يضع، كفى، تطفئ الأنوار، جسّ/ كركرة/ ثرثرة، تهامس، نوماً عميقاً.

- نتعرّف على المفردات الجديدة، نشرح معانيها ونصيفها، نتحدّث عنها، متى نستعملها؟ أية مفردات أخرى تشبهها أو تعاكسها؟

- نتعرّف على المفردات الخاصة بالأصوات، نوّديها ونقارن بينها: ضجة/ ثرثرة/ تهامس. نلعب مع الضجة والهمس ونوّدي أناشيدنا بطرق مختلفة، ونتحدث عن تأثير الأصوات علينا.
- “فجأة” تعبيرٌ يختلف ما بعده عمّا قبله. نوّدي ألعاباً مع الأطفال وحين نقول “ثمّ فجأة” نفعل غير ذلك (مثلاً: كنا نائمين، فجأة سمعنا صوتاً فاستيقظنا”، “كنا نرسم فجأةً وقع القلم”. يذكر الأطفال “فجأةً” بطريقة مبالغتة ويقترحون أحداثاً مفاجئة.

#### الكفايات اللغوية:

- نتحدّث عن طقوس النوم الخاصة بكلّ منا، نتعرّف إلى عبارات التحية الخاصة بالنوم “تصبحون على خير/ نوماً هنيئاً/ أحلاماً سعيدة”، نفسرها ونكرّرها مع النص. نتوقف المربية قبل أن يذكرها الأرنبان الوالدان وتتيح للأطفال المشاركة بذكرها. نتحدث عن تحيات أخرى صباحية أو نهائية.
- نتعرّف على وسائل النقل المذكورة في النصّ ومزاياها، أين تسير كلُّ منها؟ أيّة وسائل أخرى نعرف؟ قد نضيف لركن البناء وسائل متعددة ونصنّفها.
- نتعرّف على مفردة النداء “أيها”، كيف يمكن أن ننادي أصدقاءنا؟ يذكر كل طفل جملةً لصديقه ويذكر صفةً له (أيها الطفل اللطيف/ المؤدب/ النشيط). هي فرصة لإغناء قاموس الأطفال الوصفيّ.
- نقارن بين أغراض من حيث الحجم: صغير/ كبير، نقترح صفاتٍ أخرى للمقارنة.

#### الإقبال على الكتاب:

- تكتب الأرنبة الأمّ بطاقة معايدة، متى نكتب بطاقات معايدة؟ نتحدّث عن المناسبات الملائمة، نتعرف إلى نماذج متنوعة من البطاقات. نُعدّ معاً بطاقةً لزميل يحتفل بعيد ميلاده، أو لشخص نحبه. يرسم الأطفال ويحاولون الكتابة بخربشة طفولية بينما تساعدهم المربية في كتابة ما يرغبون. هي فرصة لتذويت عبارات المحبة في نشاطٍ يطور مهارات الكتابة ويعزز مناخاً إيجابياً في الروضة. يمكن تطوير النشاط مع الأهل وتشجيعهم لتحضير بطاقاتٍ معبرة عن المحبة لأبنائهم، وإحضارها إلى الروضة.

#### الوعي الصرفي:

- نتعرّف على المفرد والمثنى والجمع في النص وكيفية استعمالها: نحضّر حلقات لكلّ فئة في مجموعاتٍ من طفل/ طفلين وأكثر. ونذكر الأفعال الخاصة بها (أحمد يقفز، أحمد و خليل يقفزان، أولاد يقفزون).

#### الوعي الصوتي:

- تعالوا نحاول جمع المقاطع الصوتية: تذكر المربية أنها تحمل المقطع “دي” في يمينها و”يا” في يسارها، (قد تحضّر وعاءين لذلك وقد نتيح للأطفال اقتراح أصوات أخرى لما فعله الأرناب)، كلما أبعثت المربية كفيها يذكر الأطفال

كل مقطع على حدة، كلما قربت الكفين يذكرونهما مجتمعين، نلعب مع المقاطع بسرعة مرة وببطء مرة أخرى. يستمتع الأطفال في فصل المقاطع وجمعها بسرعات مختلفة.

هذا النشاط ملائمٌ لأطفال 4-5 سنوات ولا يناسب أطفال 3-4 بشكلٍ عامّ.

ماذا أيضاً:

- ماذا لو أقمنا حفلَ بيجامات في الروضة؟ نتحدّث مع الأطفال عمّا نحتاج تحضيره، نهَيّ الأجوأ للنوم، نتحدّث عن الليل ومميزاته ونحضّر أجوآءً تدلّ عليه (سماء سوداء، نجوم، غرفة معتمة...)، نذكر طقوس ما قبل النوم ونؤدّيها معاً (نغسل الأسنان، ندخل السرير، نحكي قصة)، نردّد عبارات ملائمة مما ورد في النصّ، تسرد المربية القصة للأطفال، ثمّ تستيقظ وكأنّ الوقت صباح: ماذا تغيّر؟ نتحدّث عن الأحلام التي حلم؟ نصف أحلامنا ونحكيها. نصوّر الأطفال في النشاط ونحضّر ركناً نكتب فيه مراحل النشاط، أو نجمع الصور في ملفّ إلكترونيّ في الحاسوب يكون بدايةً لملفّات نضيفها عن أنشطة روضتنا. ماذا نحتاج أن نضيف له؟ ربما اسماً أو عنواناً أو تاريخاً.

ملاحظة: نختار فقط النشاط الملائم لتطوّر الأطفال وميولهم في بستاننا.

عملاً ممتعاً.

أنوار الأنوار – المرشدة المركّزة للتربية اللغوية في رياض الأطفال العربية.